

Monseigneur Léonard aan het woord

Het openingsartikel voor deze Om en Rondom/ Regards et Rencontres werd geschreven door Mgr. Léonard, aartsbisschop van Mechelen-Brussel en bisschop bij het Bisdome van de Krijgsmacht. In zijn hoedanigheid van legerbisschop onderhoudt hij een goed contact met de militairen. Bij het begin van zijn ambt als legerbisschop woonde hij een briefing bij in aanwezigheid van de legerstaf. Nadien bezocht hij al verschillende kazernes: Bevekom, Leopoldsburch, Berlaar en Grobbendonk. Hij ging op bezoek bij de Belgische militairen in Libanon. Hij ging voor in de openingsviering in de kathedraal van Antwerpen ter gelegenheid van het internationale congres AMI (Apostolat Militaire International). Hij gaat jaarlijks voor in de herdenkingsviering voor overleden militairen in de Hoofdkerk van het legerbisdom Sint-Jacob op de Koudenberg. Hij neemt ook ieder jaar deel aan de Internationale Militaire Lourdesbedevaart. In het artikel geeft hij een mooie impressie van zijn pastorale bezoeken binnen Defensie. Momenteel wordt een volgend pastoraal bezoek gepland in Zeebrugge bij de Marine (mei 2013), wordt er gewerkt aan een buitenlands bezoek aan de paracommando's die in Congo een Congolees bataljon opleiden in dienst van de vrede (april-oktober 2013) en is er de deelname van Mgr. Léonard aan de Lourdesbedevaart (24-26 mei 2013). Wij kijken intussen uit naar een volgend artikel dat de legerbisschop zal schrijven, zoals hij zelf aangeeft aan het eind van zijn tekst die in dit nummer te lezen is.



© SCV van HK Md Bde

Monseigneur Léonard a la parole

L'article d'ouverture de ce 'Om en Rondom/ Regards et Rencontres' a été écrit par Mgr Léonard, archevêque de Malines-Bruxelles et évêque aux Forces Armées. En sa qualité d'évêque militaire, il entretient un bon contact avec les militaires. Au début de son ministère d'évêque militaire il a assisté à un briefing en présence de l'état-major militaire. Par la suite, il a déjà rendu visite à différentes casernes : Beauvechain, Bourg Léopold, Berlaar et Grobbendonk. Il est aussi allé rendre visite aux militaires belges au Liban. A la cathédrale d'Anvers, il a présidé la cérémonie d'ouverture à l'occasion du congrès international AMI (Apostolat Militaire International). Chaque année, il préside, en l'église principale du diocèse aux Forces Armées de Saint-Jacques-sur-Coudenberg, la célébration commémorative pour les militaires décédés. Chaque année, il participe également au Pèlerinage Militaire International à Lourdes. Dans l'article, il donne une belle impression de ses visites pastorales à la Défense. Actuellement, une prochaine visite pastorale est planifiée à la Marine à Zeebruges (mai 2013) ; on est aussi occupé à préparer une visite à l'étranger auprès des paracommandos qui, au Congo, forment un bataillon congolais au service de la paix (avril-oktobre 2013) et il y a également la participation de Mgr Léonard au pèlerinage militaire à Lourdes (24-26 mai 2013). Nous attendons maintenant un autre article que l'évêque militaire écrira comme il l'a indiqué lui-même à la fin de son texte qui est à lire dans ce numéro.

Internationale contacten en vorming

De opperaalmoezenier nam van 15 tot 17 oktober 2012 deel aan de jaarlijkse bijeenkomst van katholieke legerbisschoppen en (opper) aalmoezeniers te Wenen georganiseerd door het 'Institut für Religion und Frieden' van de katholieke Oostenrijkse aalmoezeniersdienst. Het thema: 'Is it our responsibility to protect others?' handelde over de juridische en ethische vragen met betrekking tot de verantwoordelijkheid van militairen in buitenlandse inzet met het oog op het beschermen van bedreigde bevolkingsgroepen. In winterse omstandigheden nam de opperaalmoezenier begin februari deel aan de



© Absolutevision

Contacts internationaux et formation

Du 15 au 17 octobre 2012, l'aumônier en Chef a participé, à Vienne, à la rencontre annuelle des évêques militaires et des aumôniers (en Chef) catholiques organisée par l'Institut für Religion und Frieden' de l'aumônerie catholique autrichienne. Le thème 'Is it our responsibility to protect others?' traitait des questions juridiques et éthiques concernant la responsabilité de l'engagement militaire à l'étranger en vue de protéger les populations menacées. Dans des conditions hivernales, l'aumônier en Chef a participé au début de février à l'IMCCC (International Military Chiefs of Chaplains Conference) à Stockholm. Le thème de ce